

- az OHIM-ot kötelezze mindkét fokú eljárás költségei egészének a viselésére
- a VICINI S.p.A-t kötelezze az eljárás korábbi, felszólalási osztály előtti és a fellebbezési tanács előtti szakaszai költségei egészének a SIC részére történő megfizetésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A Törvényszék ítéletének indokolása elégtelen és ellentmondásos. A bejelentett védjegy ábrás elemének szóeleméhez képest vizuális meghatározó jellege, valamint a „Giuseppe” és „Design” szavaknak a „ZANOTTI” szóhoz való hozzátétele nem elegendő az ütköző védjegyek közötti összetévesztés veszélye fennállásának kizárásához, tekintettel a szóban forgó elemek benne rejlő sajátosságaira és különösen arra, hogy nem rendelkeznek megkülönböztető képességgel.

A Törvényszék tévesen állapította meg, hogy bejelentett védjegy szóelemét alkotó „ZANOTTI” szó nem bír önálló megkülönböztető szereppel, kizárva ezáltal ebből a szempontból is az ütköző védjegyek közötti összetévesztés veszélyének fennállását.

**A Törvényszék (harmadik tanács) T-337/11. sz., Società Italiana Calzature SpA kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben 2013. április 9-én hozott ítélete ellen a Società Italiana Calzature SpA által 2013. június 5-én benyújtott fellebbezés**

(C-309/13. P. sz. ügy)

(2013/C 233/04)

Az eljárás nyelve: olasz

### Felek

**Fellebbező:** Società Italiana Calzature SpA (képviselők: A. Rapisardi és C. Ginevra, avvocati)

**A többi fél az eljárásban:** Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), VICINI SpA

### A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül az Európai Unió Törvényszékének a T-337/11. sz. ügyben 2013. április 9-én hozott, ugyanazon a napon közölt 564400. sz. ítéletét, és helyt adva a Società Italiana Calzature SpA (a továbbiakban: SIC) első fokú eljárásban benyújtott keresetlevelében foglalt kérelmeknek, helyezze hatályon kívül a második fellebbezési tanácsnak az R 918/2010-2. sz. ügyben 2011. április 8-án hozott határozatát, és állapítsa meg és mondja ki, hogy a VICINI 4.337.754. sz. védjegyének a lajstromozását meg kell tagadni újdonság hiánya miatt, mivel az összetéveszthetőségig hasonló a 244.277. számon lajstromozott „ZANOTTI” korábbi közösségi szövedjegyhez, amelynek jogosultja a SIC;

- az OHIM-ot kötelezze mindkét fokú eljárás költségei egészének a viselésére;

- a VICINI S.p.A-t kötelezze az eljárás korábbi, felszólalási osztály előtti és a fellebbezési tanács előtti szakaszai költségei egészének a SIC részére történő megfizetésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A Törvényszék ítéletének indokolása elégtelen és ellentmondásos. A bejelentett védjegy ábrás elemének szóeleméhez képest vizuális meghatározó jellege, valamint a „By” és „Giuseppe” szavaknak a „ZANOTTI” szóhoz való hozzátétele nem elegendő az ütköző védjegyek közötti összetévesztés veszélye fennállásának kizárásához, tekintettel a szóban forgó elemek benne rejlő sajátosságaira és különösen arra, hogy nem rendelkeznek megkülönböztető képességgel.

A Törvényszék ezen felül tévesen állapította meg, hogy bejelentett védjegy szóelemét alkotó „ZANOTTI” szó nem bír önálló megkülönböztető szereppel, kizárva ezáltal ebből a szempontból is az ütköző védjegyek közötti összetévesztés veszélyének fennállását.

**A Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Litvánia) által 2013. június 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Užsienio reikalų ministerija kontra Vladimir Peftiev, BelTechExport ZAO, Sport-pari ZAO, BT Telecommunications PUE**

(C-314/13. sz. ügy)

(2013/C 233/05)

Az eljárás nyelve: litván

### A kérdést előterjesztő bíróság

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

### Az alapeljárás felei

**Felperes:** Užsienio reikalų ministerija

**Alperes:** Vladimir Peftiev, BelTechExport ZAO, Sport-pari ZAO, BT Telecommunications PUE

**További fél az eljárásban:** Finansinių nusikaltimų tyrimų tarnyba prie Vidaus reikalų ministerijos

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a Lukasenko elnökkel és egyes fehérorosz tisztviselőkkel szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2006. május 18-i 765/2006/EK tanácsi rendelet (1) 3. cikke (1) bekezdésének b) pontját, hogy az e rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott mentesség alkalmazásáért felelős hatóság teljes körű mérlegelési jogkörrel élve a mentesség megadásáról történő határozathozatal során?

2. Amennyiben az első kérdésre nemleges válasz adandó, az említett hatóságot milyen kritériumoknak kell vezérelniük és mely kritériumok kötik a 2006. május 18-i 765/2006/EK tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott mentesség megadásáról történő határozathozatal során?
3. Úgy kell-e értelmezni a 2006. május 18-i 765/2006/EK tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontját, hogy az említett mentesség megadásáért felelős hatóság a kért mentesség megadására vonatkozó értékelés elvégzése során jogosult vagy köteles figyelemmel lenni többek között arra, hogy a kérelmet benyújtó kérelmezők alapvető jogaiknak (a jelen ügyben a bírósági jogorvoslathoz való jognak) kívánnak érvényt szerezni, ugyanakkor azonban azt is biztosítani kell, hogy a konkrét ügyben, amennyiben a mentességet megadja, ne hiúsuljon meg az előírt szankció célkitűzése, és hogy a mentességgel ne éljenek vissza (például, ha a jogorvoslat biztosítására szánt pénzösszeg nyilvánvalóan aránytalan a nyújtott jogi szolgáltatások nagyságrendjéhez képest)?
4. Úgy kell-e értelmezni a 2006. május 18-i 765/2006/EK tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontját, hogy az említett rendelkezésben meghatározott mentesség megtagadásának igazolására alkalmas egyik jogalap lehet azon pénzeszközök megszerzésének jogellenessége, amelyek felhasználása tekintetében a mentességet alkalmazzák?

(<sup>1</sup>) A Lukasenko elnökkel és egyes fehérorosz tisztviselőkkel szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2006. május 18-i 765/2006/EK rendelet (HL L 134., 2006., 1. o.).

**A Korkein hallinto oikeus (Finnország) által 2013. június 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — X**

(C-318/13. sz. ügy)

(2013/C 233/06)

Az eljárás nyelve: finn

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Korkein hallinto oikeus

**Az alapeljárás felei**

Felperes: X

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. Úgy kell-e értelmezni a 79/7/EGK irányelv (<sup>1</sup>) (a férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elvének a szociális biztonság területén történő fokozatos megvalósításáról szóló irányelv) 4. cikkének (1) bekezdését, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti jogszabály, amelynek alapján a férfiak és a nők eltérő várható élettartamát biztosításmatematikai szempont-

ként alkalmazzák a munkahelyi baleset miatt fizetendő törvényileg szabályozott szociális biztonsági ellátások kiszámításához, ha e szempont alkalmazásakor egy férfinak fizetendő egyszeri kártalanítás összege alacsonyabb, mint az a kártalanítási összeg, amelyet egy azonos életkorú, egyébként hasonló helyzetben lévő nő kapna?

2. Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: fennáll-e a jelen ügyben a tagállami felelősség feltételként az uniós jog kelletlen súlyos megsértése különös figyelemmel arra, hogy

— a Bíróság ítélkezési gyakorlatában nem foglalt kifejezetten állást azzal kapcsolatban, hogy a 79/7/EGK irányelv hatálya alá tartozó törvényileg szabályozott szociális biztonsági rendszerek ellátásainak kiszámításakor figyelembe vehetők-e a nemekre vonatkozó biztosításmatematikai tényezők;

— a Bíróság a C-236/09. sz. Test-Achats-ügyben hozott ítéletében érvénytelennek nyilvánította a 2004/113/EK irányelv (<sup>2</sup>) (a nők és férfiak közötti egyenlő bánásmód elvének az áruhoz és szolgáltatásokhoz való hozzáférés, valamint azok értékesítése, illetve nyújtása tekintetében történő végrehajtásáról szóló irányelv) 5. cikkének az ilyen tényezők figyelembevételét lehetővé tevő (2) bekezdését, de egy átmeneti időszakot rendelt el az érvénytelenség bekövetkeztéig, és

— az uniós jogalkotó a 2004/113/EK és 2006/54/EK irányelvben (<sup>3</sup>) (a férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő megvalósításáról szóló irányelv) bizonyos feltételek mellett lehetővé tette az ilyen tényezők figyelembevételét az ezen irányelvek értelmében vett juttatások kiszámításakor, és a nemzeti jogalkotó ennek alapján feltételezte, hogy a szóban forgó tényezők a jelen ügy szerinti törvényileg szabályozott szociális biztonsági rendszerek területén is figyelembe vehetők?

(<sup>1</sup>) HL L 6., 24. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 215. o.

(<sup>2</sup>) HL L 373., 37. o.

(<sup>3</sup>) HL L 204., 23. o.

**A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2013. június 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Marjan Noorzia**

(C-338/13. sz. ügy)

(2013/C 233/07)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Verwaltungsgerichtshof